

フィルムセンターは、東京国立近代美術館の映画部門であるが、その収集方針については、芸術的評価を第一義とする選択的なアート・ミュージアム・ポリシーではなく、我が国唯一の国立映画機関として映画の歴史を全て集積させることを努力目標に掲げるアーカイバル・ポリシーを重視しており、年代、製作国及びフォーマット等を問わずあらゆる映画フィルムを収集している。中でも、日本映画については、最優先で網羅的な収集を目指しているが、この方針は各国のナショナル・フィルム・アーカイブが自国映画遺産の安全保護と次世代への確実な継承に責任を負うべきだという国際フィルム・アーカイブ連盟(FIAF)の精神にも合致している。

また、経年劣化や劣悪な環境に置かれていたため分解、腐朽が懸念されるフィルム、廃棄、滅失等による散逸が懸念されるフィルムや国内外で残存することが判明した作品を優先して収集する一方、文化的、歴史的、美学的に重要な作品も積極的に収集している。

上映事業との関連では、とりわけ企画上映に必要となるフィルム、国際交流に必要な作品等のプリント作成を優先的に行っている。

購入については、『さらば夏の光』(1968年)等の吉田喜重監督8作品、黒澤明脚本による2作品、『戦火の果て』(1950年)等の吉村公三郎監督15作品、島津保次郎『愛よ人類と共にあれ』(1931年)等を購入した。ビネガーシンドロームや褪色の危険性が高い作品については、1954年に製作を再開した日活の初期作品、沢島忠、本多猪四郎監督作品等を重点的に収集した。非商業映画については、門田龍太郎『チェチェメ二号の冒険』(1976年)、鈴木志郎康『草の影を刈る』(1977年)等、1970年代以降の日本文化・記録映画の収集を行った。また、日本アニメーション映画については、大藤信郎『春の唄』(1931年)、村田安司『ジラフの首はなぜ長い』(1929年)等、戦前から戦後直後にかけての18作品、学研の人形アニメーション映画37作品51本の購入を行った。

平成22年度映画フィルム収集本数

種別(genre)	購入(purchase)	寄贈(donation)	所蔵総本数(total)
劇映画(feature)	204	179	383
文化・記録映画(documentary)	96	659	755
アニメーション映画(animation)	107	12	119
ニュース映画(newsreel)	6	0	6
テレビ映画(television film)	0	2	2
計(total)	413	852	1,265

Although National Film Center is the film division of the National Museum of Modern Art, Tokyo, we place more value on the archival policy than the art museum policy in our collecting activities. By the art museum policy we mean the selective method that uses the artistic value of the work in question as the foremost criteria. In contrast, the archival policy sets its goal in accumulating the entire film history towards which NFC makes its efforts as the only national film institution in Japan. As such, NFC collects all kinds of films regardless of the year, the country, and the format the film was made in. Especially prioritized are the Japanese films that NFC strives to collect comprehensively. This policy matches the spirit of the Fédération Internationale des Archives du Film (FIAF) that maintains that the national film archive of each country should be responsible for protecting and inheriting its own film heritage to the next generations.

In collecting films, NFC makes it a point, first, to prioritize the films that might start the decomposition process any time owing to the fact that they have been stored in an extremely poor condition and/or for a very long time, the films that are at the risk of being discarded and/or lost, and the films that had long been considered lost but were found within and outside of Japan. NFC also makes it a point to actively collect culturally, historically and aesthetically important films.

In relation to the screening activities, NFC prioritizes in making viewing copies of the films that are necessary for the screening programs and for the international exchange projects.

The films that NFC purchased this year are as follows. Eight films directed by Yoshida Kiju including *Saraba natsu no hikari* (1978), two films based on the scripts by Kurosawa Akira, and 15 films directed by Yoshimura Kozaburo, and *Ai yo jinrui to tomoni are* (1931) directed by Shimazu Yasujiro. As for the films that are at the high risk of vinegar syndrome and discoloration, NFC collected such works as the films made at Nikkatsu immediately after the studio restarted its operation in 1954, and films directed by Sawashima Tadashi and Honda Ishiro, among others. As for the non-commercial films, NFC collected the cultural and documentary films after the 1970s including *Chechemenigo no boken* (1976) directed by Monden Ryutaro and *Kusa no kage wo karu* (1977) directed by Suzuki Shirouyasu. As for animation films, NFC purchased 18 films from the period between the pre-war and the immediate post-war era such as *Haru no uta* (1931) directed by Ofuji Noburo and *Jirafu no kubi wa naze nagai* (1929) directed by Murata Yasuji, and 37 titles of puppet animation works made at Gakken (51 films).

映画関連資料についても、映画史を集積させるアーカイバル・ポリシーを目標に掲げて網羅的な収集に努めている。ただし、映画関係者の死去が相次ぎ、映画技術にも急速な変化が訪れている現状では、古い資料の散逸が危惧されている。国内に映画専門の機関が限られていることもあり、国内のそうした機関との連携や情報交換を進めながら、可能な限り寄贈資料の受け入れを行っている。また潤滑な収集を実現するために、収蔵場所の整備や登録等の整理態勢をさらに充実させたい。国内に同種機関が少ないことから寄贈される資料の数が年々増加する傾向にあるが、懸案であったスチル写真やポスター等基礎資料の整理方法が確立されつつあることから、登録等の処理能力及ぶ限りにおいて多くの受け入れを行う。またプレス資料の整理事業に続いて、本年度はこれまで着手できなかった映画パンフレットと映画関連カレンダーの整理を進め、アクセスへの対応が可能な資料のさらなる増加を目指した。2006年から進められてきた俳優志村喬旧蔵の生涯資料3,795点の整理が終了し、正式に寄贈されたことと、日活株式会社からより宣伝用スチル写真のガラス乾板及び紙写真28,996点を受領したことがもっとも特筆される。ほかにも特定非営利活動法人映画美学校から1970～80年代の日本の記録映画を代表する小川プロダクションのポスター等42点、映画同人シネ・アソシエよりドキュメンタリー作家・土本典昭監督使用のフィルム編集機1点、字幕翻訳家山崎剛太郎氏より字幕製作資料89点等の寄贈を受けている。また、過去に受領していたが整理に着手できなかった映画パンフレットについても、寄贈手続きを進めた。

寄贈 34,156点

- (1) 俳優香川京子氏より寄贈されたスチル写真など71点
- (2) 故島崎政子遺言実行者関谷巖氏より寄贈された俳優志村喬の生涯資料3,795点
- (3) 日活株式会社から寄贈されたガラス乾板及び紙写真28,996点
- (4) 映画美学校より寄贈された小川プロダクションのポスターなど45点
- (5) 映画同人シネ・アソシエより寄贈されたドキュメンタリー作家土本典昭監督使用のフィルム編集機1点
- (6) 字幕翻訳家山崎剛太郎氏より寄贈された字幕製作資料など89点 他

Regarding the non-film materials, NFC sets the archival policy of accumulating film history as a goal and makes efforts to achieve comprehensive collection. It is feared, however, that the old materials are at the risk of being scattered and lost in the present situation in which many filmmakers pass away in succession and the filmmaking technologies are going under rapid changes. As the number of the institutions with film and non-film collection is limited in Japan, NFC is promoting network and exchange of information with such institutions so as to accept as many materials as possible. In order to further facilitate the collection activities, NFC wishes to keep the space for storage in a good condition and to strengthen the system of registering and sorting out the collected items. As the number of the similar institutions is limited within Japan, the number of donations has been on the rise. NFC plans to accept as many donations as

possible, as long as the capacity to process them allows. In fact, the method of sorting out the basic materials such as still photographs and posters was the issue of concern, but it is now being nearly established. In addition to the work of sorting out press materials, NFC started to work on film pamphlets and calendars made by the film industry that had been left untouched for years. By doing so, NFC strived to increase the number of accessible materials. The two most notable donations were made by actor Shimura Takashi and Nikkatsu Corporation. In the former case, the work of sorting out 3,795 materials Shimura personally collected throughout his life was started in 2006 and finished this past year, and the materials were officially donated to NFC. In the latter case, Nikkatsu donated 28,996 items consisting of glass dry plates and photographic paper prints of the publicity stills. In addition, NFC received donations from various organizations. Specified non-profit Corporation, the Film School of Tokyo, donated 42 items such as the posters of Ogawa Production, the representative production company of the 1970s and 1980s Japanese documentary films. Film coterie Ciné Associé donated a film editing table which documentary filmmaker Tsuchimoto Noriaki used. Subtitle translator Yamazaki Kotaro donated 89 reference materials about the production of subtitles. NFC started the process of donation with the film pamphlets that NFC had been received in the past but were left untouched until this past year.

特筆すべき復元には、ともに戦前の個人映画であり、最初期のカラー映画でもある川喜多壮太郎『カムイ 熊神』（1938年、レギュラー 8ミリ）、梶田和三四『夏祭』（1937年、16mm）の35mmへのブローアップ、白井更生監督による独立プロダクション作品『ヒロシマ1966』（1966年）の最長版作成等がある。一方、デジタル技術を用いた復元は、毎年新たな技術的課題や文化的意義等を設定しながら、プロジェクトを推進している。本年度は、伊藤大輔監督『長恨』（1926年）、『忠次旅日記』（1927年）について、可燃性プリントからスキャニングに最適なインターネガを作成するための比較テストを行いつつ、デジタル修復を施したのちに、当時の染色をできるかぎり忠実に再現すべく、プリントへの再染色作業を試みた。また、フィルムセンターが所蔵する可燃性ポジフィルムが世界唯一の素材であるアウグスト・ジェニーナ監督のイタリア映画『さらば青春』（1918年）について、チネテカ・ディ・ボローニャ（イタリア、FIAF会員）との協力による全篇デジタル復元に向けて、調査および復元テストを行った。

修復件数

映画フィルムデジタル復元	10本
ノイズリダクション等	59本
不燃化作業	33本
映画フィルム洗浄	0本

Among the restoration projects, especially notable ones include making the 35mm blowup films of *Kamui Kumagami* (1938, regular 8mm) by Kawakita Sotaro and *Natsumatsuri* by Masuda Wasaburo (1937, 16mm). Both of these are private films of the pre-war period and also among the earliest color films. Also notable was making the longest version of *Hiroshima 1966* (1966), the independently produced film directed by Shirai Kosei. NFC promotes digital restoration projects by setting new technical themes and defining cultural significance each year. This past year, NFC made two black and white inter-negatives from nitrate prints regarding *Chokon* (1926) and *Chuji tabinikki* (1927), both by Ito Daisuke, and compared these inter-negatives to pursue the best one for scanning. As one inter-negative prove to yield clearer images when scanned, NFC used that one for scanning the entire film, digitally restored the images, and then made the data into the prints. In addition, NFC tinted the films in the same manner as in the era of silent cinema so as to recreate the images as faithfully as possible. Regarding the Italian film *Addio giovinezza!* (1918), the nitrate positive film in the NFC collection is the only existing material in the world. NFC plans to conduct the digital restoration work for the entire film with the cooperation by Cineteca del Comune di Bologna (Italy, FIAF member). This year, NFC did some research and restoration tests as part of that process.

The number of restoration projects

Digital restoration of films	10
Noise reduction, etc	59
Making safety duplicates from the nitrate elements	33
Cleaning films	0

文化庁が実施する「日本映画情報システム」については、文化庁主導で民間へ委託することで運営管理を行っている。当館としては本年度も会議への出席並びに資料提供等を行っているが、次年度以降の協力体制については、慎重に検討していく。

「日本映画情報システム」の委託業者から派遣された調査員に、所蔵映画フィルムの調査カードおよびコマ抜き情報の閲覧を許可し、データベース作りへの協力を行った。

	公開レコード数	累計公開件数
日本映画情報システム	2,722本	31,314件
所蔵映画フィルム検索システム	481件	5,627件

As for the Japanese Cinema Database implemented by the Agency for Cultural Affairs, the Agency has taken the leadership in entrusting the system to the private organization that runs and maintains it. NFC continued to participate in the meetings and to provide the reference materials this year, but NFC will carefully consider how it will support the system from next year. By allowing the researcher sent by the organization that has been assigned the work on the Japanese Cinema database to consult the research cards and credits of the films in the NFC collection, NFC helped the work of making the database.

Japanese Cinema Database National Film Center Database	
The number of records open to the public	2,722 / 481
The cumulative total	31,314 / 5,627